



HAMBOORG.CITY

Piattaforma gratuita per stranieri in Germania

- ✓ Assistente 24/7 nella tua lingua
- ✓ Promemoria delle scadenze
- ✓ Scanner documenti ufficiali
- ✓ Calcolatori di prestazioni

hamboorg.city — è e resterà GRATUITO

Contratto di Lavoro in Germania — Arbeitsvertrag

Come leggere un contratto di lavoro tedesco: contenuti obbligatori, diritti, periodo di prova e risoluzione.

Deutsche Begriffe: Arbeitsvertrag | Kündigung | Probezeit | Kündigungsschutz | Arbeitszeugnis | Nachweisgesetz | Mindestlohn | Befristung | Arbeitsgericht | Betriebszugehörigkeit

Arbeitsvertrag — contratto di lavoro

Il contratto di lavoro (**Arbeitsvertrag**) regola i tuoi diritti e obblighi. Dal agosto 2022, la legge **Nachweisgesetz** obbliga il datore di lavoro a comunicarti per iscritto le principali condizioni di occupazione (parte nel primo giorno, il resto entro 7 giorni / mese).

Cosa DEVE contenere il contratto?

- Dati del datore di lavoro e del lavoratore
- Data di inizio
- Luogo di lavoro
- Descrizione della posizione
- Stipendio lordo
- Orario di lavoro (di solito 40h/settimana)
- Ferie
- Periodo di preavviso
- Periodo di prova (se previsto)

Salario minimo (Mindestlohn)

Dal **1 gennaio 2026** il salario minimo legale è **13,90 €/ora** (dal 2027: 14,60 €). A tempo pieno è circa **2.343 € lordo/mese**. Il datore di lavoro non può pagare meno. Per il lavoro occasionale vedi Minijob — il limite di guadagno dal 2026 è 603 €/mese.

Il tuo stipendio lordo differisce da quello netto per tasse e contributi — dettagli in Lohnabrechnung.

Probezeit (periodo di prova)

- Massimo **6 mesi**
- Durante questo periodo il preavviso è solo **2 settimane**
- Dopo Probezeit inizia a valere Kündigungsschutz

Contratto a termine (Befristung)

- Senza motivo (sachgrundlos): max. **2 anni** (con possibilità di 3 rinnovi in questo periodo)
- Con motivo (ad es. sostituzione): più lungo
- Dopo il superamento del limite il contratto diventa indeterminato

Kündigungsschutz (protezione dal licenziamento)

Dopo 6 mesi in un'azienda con **più di 10 dipendenti** (KSchG):

- Il datore di lavoro **NON PUÒ** licenziarti senza un motivo valido
- Deve fornire il motivo e rispettare la forma scritta
- Hai **3 settimane** per fare ricorso al Arbeitsgericht (tribunale del lavoro) — dopo la scadenza il licenziamento diventa effettivo

Ferie

- Minimo legale **20 giorni** (per settimana di 5 giorni); la maggior parte delle aziende offre 25-30. Regole complete: [Urlaubsanspruch](#).

Licenziamento (Kündigung) — §622 BGB

Anzianità di servizio	Periodo di preavviso
Periodo di prova	2 settimane
Fino a 2 anni	4 settimane (al 15 o fine mese)
2-5 anni	1 mese
5-8 anni	2 mesi
8-10 anni	3 mesi
10-12 anni	4 mesi

Anzianità di servizio	Periodo di preavviso
12-15 anni	5 mesi
15-20 anni	6 mesi
20+ anni	7 mesi

Il licenziamento DEVE essere in forma scritta (e-mail/SMS non sono sufficienti). Se ti ammali durante il periodo di preavviso, Krankschreibung rimane valido.

Arbeitszeugnis (certificato di lavoro)

Hai DIRITTO a un certificato di lavoro. Attenzione al linguaggio codificato:

- "stets zu unserer vollsten Zufriedenheit" = molto buono (1)
- "zu unserer vollen Zufriedenheit" = buono (2)
- "zu unserer Zufriedenheit" = sufficiente/scarso!